

**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =  
organe officiel de la Société fédérale des orchestres

**Herausgeber:** Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 13 (1952)

**Heft:** 3

**Artikel:** Ehrenvolle Wahl = Une nomination

**Autor:** Botteron, R.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-955820>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Ad 12:** Les sections qui désireraient se charger de l'organisation de l'assemblée des délégués de 1953 sont priées d'en informer le président central par écrit.

#### IV. MUTATIONS

Nous avons le plaisir de souhaiter la bienvenue, comme nouvelle section de la SFO, à l'Orchestre de Hägendorf-Rickenbach (Soleure), dont le président est M. W. Flury-Zemp. Nombre des membres: 18. Date de l'admission: 1er mars 1952.

Au nom du comité central: R. Botteron, président central.

### Ehrenvolle Wahl

Das Eidg. Militärdepartement hat die musikalisch-pädagogische Oberleitung der Trompeter- und Tamborenausbildung in der Armee nebenamtlich **Herrn Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez**, Mitglied der Musikkommission des EOJ und Redaktor der «Sinfonia», übertragen. Wir gratulieren herzlich zu dieser ehrenvollen Wahl.

Für den Zentralvorstand: R. Botteron, Zentralpräsident.

### Une Nomination

Le Département militaire fédéral a désigné comme chef de l'instruction musicale des trompettes et des tambours de l'armée M. le professeur Antoine-E. Cherbuliez, membre de la commission de musique de la SFO et rédacteur de «Sinfonia». Nous félicitons cordialement M. Cherbuliez de cette nomination qui l'honore.

Au nom du comité central: R. Botteron, président central.

## *Rapport annuel de la SFO pour l'année 1951*

### Introduction

Suivant une tradition ancienne, nous autres Suisses, une fois le travail fait, nous nous arrêtons pour le contempler. C'est une bonne tradition, car les expériences du passé nous sont utiles pour l'avenir. — Bien que l'année qui vient de s'écouler n'ait pas apporté beaucoup de clarté dans la situation embrouillée du monde politique, nous sommes décidés à aller de l'avant avec confiance, et nous souhaitons sincèrement que les hommes d'Etat responsables s'abstiendront de recourir à des méthodes de violence pour résoudre les problèmes internationaux. Même si, dans ce grand concert de peuples, notre voix ne tient qu'une toute petite place, nous voulons prouver, au moyen de nos instruments, que la musique, ce bien précieux d'un peuple, résiste à toutes les tempêtes.